Codice A19000

D.D. 23 dicembre 2016, n. 821

Asse VII "Assistenza Tecnica" del POR-FESR 2014-2020. Affidamento incarico di collaborazione coordinata continuativa all'ing.Tommaso Gavazza per il supporto tecnico - specialistico altamente qualificato ad attivit riferite all'Asse IV "Energia sostenibile e qualita' della vita" POR FESR 2014/2020. Impegni di spesa euro 66.000,00 (capitoli vari bilancio pluriennale 2016-2018) CUP J11H16000170009

Visti:

il Programma Operativo Regionale del Piemonte cofinanziato dal Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) riferito al periodo 2014-2020, approvato con Decisione C(2015) 922 del 12 febbraio 2015;

la D.G.R. n. 15–1181 del 16 marzo 2015 con la quale la Giunta regionale ha preso atto della predetta Decisione della Commissione europea;

nello specifico, l'Asse VII "Assistenza Tecnica" del POR FESR 2014-2020;

l'art. 7, comm 6 del D.Lgs. 165/2001 s.m.i., in relazione all'acquisizione di collaboratori esterni nell'ambito della Pubblica Amministrazione;

Considerato che:

la Direzione Competitività del Sistema Regionale necessita di acquisire due soggetti altamente qualificati e con profilo tecnico, chiamati a svolgere una collaborazione a termine presso la Direzione medesima, nell'ambito del Settore Sviluppo Energetico Sostenibile, quale supporto tecnico - specialistico altamente qualificato per le attività di programmazione, progettazione ed attuazione delle Azioni di incentivazione per interventi in materia energetica nell'ambito dell'Asse IV "Energia sostenibile e qualità della vita" del Programma Operativo Regionale finanziato con il Fondo Europeo per lo Sviluppo Regionale (POR FESR) per gli anni 2014/2020;

con nota della Direzione Competitività del Sistema regionale prot. n. 12221/A19000 del 20/07/2016, è stata effettuata apposita ricognizione all'interno dell'Ente per l'acquisizione di un adeguato supporto specialistico in relazione alle predette attività di programmazione e gestione del POR FESR 2014-2020;

la predetta ricerca interna di professionalità è andata deserta;

con Determinazione n. 726/A19000 del 17/11/2016 è stato approvato, lo schema di avviso pubblico per la selezione di due collaboratori/collaboratrici (di seguito denominati "collaboratore/collaboratrice 1" e "collaboratore/collaboratrice 2"), per il supporto tecnico - specialistico altamente qualificato ad attività riferite all'Asse IV "Energia sostenibile e qualità della vita" del POR FESR 2014/2020, dettagliato nell'avviso medesimo;

l'avviso pubblico di selezione è stato pubblicato in data 18/11/2016, con scadenza per la presentazione delle candidature alle ore 12,30 del 2/12/2016, con la previsione di un compenso massimo totale lordo pari ad Euro 66.000,00 nella previsione di 24 mesi di attività, oltre al rimborso spese per eventuali trasferte, per ciascun collaboratore individuato;

con la medesima Determinazione n 726/A19000 del 17/11/2016 è stata assunta la relativa prenotazione di spesa pari ad € 132.000,00 sul bilancio pluriennale 2016-2018, a valere sull'Asse VII "Assistenza Tecnica" del POR FESR 2014-2020.

Preso atto che:

la Commissione di valutazione, nominata con Determinazione n. 754/A19000 del 05/12/2016, si è riunita, in prima seduta, il giorno 05/12/2016 per procedere alla valutazione comparata dei curricula pervenuti entro i termini previsti nel predetto avviso pubblico e, in seconda ed ultima seduta, il giorno 13 dicembre 2016, per sostenere i colloqui di approfondimento con alcuni candidati individuati e invitati al colloquio dalla Commissione medesima, come risulta dai verbali conservati agli atti della Direzione Competitività del Sistema Regionale;

la predetta Commissione ha assegnato i punteggi più alti rispettivamente all'ing. Tommaso Gavazza (collaboratore 1) e all'ing. Luigi Giuliana (collaboratore 2), come risulta dai relativi verbali del 5/12/2016 e del 13/12/2016 conservati agli atti della Direzione Competitività del Sistema Regionale.

Ritenuto, pertanto, per quanto attiene il collaboratore 1, di affidare l'incarico di collaborazione coordinata continuativa per il supporto tecnico specialistico alle attività riferite alla programmazione, progettazione ed attuazione delle Azioni di incentivazione per interventi in materia energetica nell'ambito dell'Asse IV "Energia sostenibile e qualità della vita" del POR FESR 2014/2020, nell'ambito del Settore Sviluppo Energetico Sostenibile, all'ing. Tommaso Gavazza:

ritenuto di stipulare, con l'ing. Tommaso Gavazza il contratto di collaborazione continuata e continuativa, il cui schema è allegato, quale parte integrante, alla presente determinazione, con durata di 24 mesi dalla sottoscrizione del contratto e con un compenso massimo totale lordo pari ad Euro 66.000,00 nella previsione di 24 mesi di attività, pari ad Euro 2.750,00 mensili, oltre al rimborso spese per eventuali trasferte;

Vista la D.G.R. n. 8-4093 del 24 ottobre 2016 con cui sono state disposte variazioni al bilancio di previsione finanziario 2016-2018 attraverso compensazione fra capitoli di spesa comunitari statali e regionali relativi al programma POR FESR 2014/2020.

Considerato che la copertura delle spese per il predetto contratto di collaborazione è assicurata con le risorse prenotate con la suddetta Determinazione n. 726/A19000 del 17/11/2016, sul bilancio pluriennale 2016-2018, a valere sull'Asse VII "Assistenza Tecnica" del POR FESR 2014-2020; accertata la compatibilità di cui all'art. 56, comma 6, del d.lgs. 118/2011;

attestata la regolarità amministrativa della presente determinazione ai sensi della DGR n. 1-4046 del 17/10/2016;

tutto ciò premesso,

IL DIRETTORE REGIONALE

visti gli artt. 4, 7 e 16 del d.lgs. 165/2001 e s.m.i. "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche";

vista la legge regionale n. 23/08 s.m.i. "Disciplina dell'organizzazione degli uffici regionali e disposizioni concernenti la dirigenza e il personale";

visti gli artt. 15, 23, 26 e 27 del D.Lgs. n. 33/3013 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle PP.AA.";

visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009 n. 42" e s.m.i.;

la legge regionale 6 aprile 2016, n. 6 "Bilancio di previsione finanziario 2016-2018";

la d.g.r. n. 3-3122 dell'11 aprile 2016 "Legge regionale 6 aprile 2016, n. 6 "Bilancio di previsione finanziario 2016-2018". Approvazione del documento tecnico di accompagnamento: ripartizione delle unità di voto del bilancio in categorie e macroaggregati. Contestuale approvazione del bilancio finanziario gestionale 2016-2018: ripartizione dei macroaggregati in capitoli ai fini della gestione e della rendicontazione";

la d.g.r. n. 1-3185 del 26 aprile - Legge regionale 6 aprile 2016, n. 6 "Bilancio di previsione finanziario 2016-2018. Disposizioni di natura autorizzatoria degli stanziamenti di bilancio ai sensi dell'articolo 10, comma 2, del d.lgs. 118/2011 s.m.i.";

la d.g.r. n. 38-4122 del 24 ottobre 2016 Variazione al bilancio di previsione finanziario 2016-2018. Prelievo dal Fondo di riserva di cassa di cui al capitolo di spesa 197396/2016 e contestuale variazione compensativa tra le dotazioni di cassa. Settima integrazione e modifica delle

disposizioni di natura autorizzatoria sugli stanziamenti di bilancio (art. 10, comma 2, art. 48, comma 3 e art. 51 del D.lgs. 118/2011 s.

determina

Di affidare, per le considerazioni in premessa illustrate, un incarico di collaborazione coordinata continuativa per il supporto tecnico specialistico alle attività riferite alla programmazione, progettazione ed attuazione delle Azioni di incentivazione per interventi in materia energetica nell'ambito dell'Asse IV "Energia sostenibile e qualità della vita" del POR FESR 2014/2020, nell'ambito del Settore Sviluppo Energetico Sostenibile, all'ing. Tommaso Gavazza;

di approvare lo schema di contratto di collaborazione coordinata continuativa da stipulare con l'ing. Tommaso Gavazza, allegato, quale parte integrante, alla presente determinazione, con durata di 24 mesi dalla sottoscrizione del contratto e con un compenso massimo totale lordo di Euro 66.000,00 nella previsione di 24 mesi di attività, pari ad Euro 2.750,00 mensili, oltre al rimborso spese per eventuali trasferte;

di impegnare, per l'ammontare complessivo di Euro 66.000,00, a favore del dell'ing. Tommaso Gavazza, le seguenti somme prenotate con la suddetta Determinazione n. 726/A19000 del 17/11/2016, a valere sull' Asse VII "Assistenza Tecnica" del POR FESR 2014-2020, bilancio pluriennale 2016/2018:

 € 1.375,00 = Cap. 103600/2016 € 962,50.= Cap. 103601/2016 € 412,50 = Cap. 103602/2016 	FESR (assegnazione n. 101007-p.i. 5769) Cof. Statale (assegnazione n. 101008-p.i. 5772) Cof Regionale (asægnazione n. 101009-p.i. 5775)
 € 16.500,00 = Cap. 103600/2017 € 11.550,00 = Cap. 103601/2017 € 4.950,00 = Cap. 103602/2017 	FESR (assegmzione n. 100590-p.i. 502) Cof. Statale (asægnazione n. 100591-p.i. 505) Cof Regionale(asegnazione n. 100592-p.i. 509)
 € 15.125,00 = Cap. 103600/2018 € 10.587,50 = Cap. 103601/2018 € 4.537,50 = Cap. 103602/2018 	FESR (assegmzione n. 100421-p.i. 127) Cof. Statale (asægnazione n. 100422-p.i. 129) Cof Regionale (assegnazione n. 100423-p.i.131)

Transazione elementare cap. 103600 Missione 01.12:

Conto finanziario: U.1.03.02.12.003

Cofog: 01.3 (Servizi generali)

Transazione Unione Eur.: 3 "Spese finanziate da trasferimenti della UE"

Ricorrente: 4 "spese non ricorrenti"

Perimetro sanitario: 3 "Spese della gestione ordinaria della Regione"

Transazione elementare cap. 103601 Missione 01.12

Conto finanziario:U.1.03.02.12.003 Cofog: 01.3 (Servizi generali)

Transazione Unione Eur.: 4 "Spese finanziate da trasferimenti statali correlati a finanziamenti della

UE"

Ricorrente: 4 "spese non ricorrenti"

Perimetro sanitario: 3 "Spese della gestione ordinaria della Regione"

Transazione elementare cap. 103602 Missione 01.12:

Conto finanziario: U.1.03.02.12.003

Cofog: 01.3 (Servizi generali)

Transazione Unione Eur.: 7 "Spese correlate ai finanziamenti della UE finanziati da risorse dell'Ente"

Ricorrente: 4 "spese non ricorrenti"

Perimetro sanitario: 3 "Spese della gestione ordinaria della Regione"

di dare atto che

- i fondi comunitari e statali impegnati con il presente atto sul bilancio di previsione finanziario 2016/2018 sono stati accertati e incassati rispettivamente sul cap. 28850/2015 (accertamento n. 673 reversale n. 10781) e sul cap. 21645/2015 (accertamento n. 674 reversali n. 10782 e n.10783);
- le risorse comunitarie e statali sopra impegnate sono soggette a rendicontazione;
- le liquidazioni all'ing. Tommaso Gavazza avverranno nei tempi e con le modalità stabilite nel contratto.

Ai fini dell'efficacia della presente determinazione si dispone, ai sensi dell'art. 15, comma 2, del D.Lgs. 33/2013, la pubblicazione sul sito di Regione Piemonte, Sezione "Amministrazione trasparente" dei seguenti dati:

Beneficiario: ing. Tommaso Gavazza, (omissis)

Importo: € 66.000,00

Responsabile del procedimento: dott.ssa Giuliana FENU

Modalità individuazione beneficiario: avviso pubblico sul sito internet della Regione Piemonte – sezione Bandi, avvisi e finanziamenti – per la selezione di una figura professionale idonea, con scadenza il 02/12/2016, approvato con Determinazione n. 726/A19000 del 17/11/2016

La presente determinazione è soggetta a pubblicazione ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs. 14 marzo 2013, n. 33.

La presente determinazione sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte ai sensi dell'art. 61 dello Statuto e dell'art. 5 della L.R. 12 ottobre 2010, n. 22 "Istituzione del Bollettino Ufficiale telematico della Regione Piemonte".

Il Direttore Regionale dott.ssa Giuliana FENU

Allegato

REGIONE PIEMONTE

AFFIDAMENTO DELL'INCARICO DI COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA PER IL SUPPORTO TECNICO - SPECIALISTICO ALLE ATTIVITÀ RIFERITE ALL'ASSE IV "ENERGIA SOSTENIBILE E QUALITÀ DELLA VITA" POR FESR 2014/2020"

PREMESSO CHE:

con determinazione dirigenziale n...... del stato disposto l'affidamento dell'incarico, previo espletamento della procedura di selezione svolta in conformità alle disposizioni di cui D.Lgs 165/2001 s.m.i. e in conformità a quanto disposto con D.G.R. n. 28-1337 del 29 dicembre 2010, in presenza di comprovate esigenze nell'ambito del Settore Sviluppo Energetico Sostenibile della Direzione regionale Competitività del Sistema Regionale, con riferimento al POR FESR 2014-2020.

TRA

La Regione Piemonte, codice fiscale 8008760016 rappresentata dal Direttore Regionale d.ssa Giuliana Fenu nata a il e domiciliata ai fini del presente contratto presso la sede della

Direzione Competitività del Sistema Regionale in Via Pisano n. 6 in Torino,

Ε

PER QUANTO ILLUSTRATO NELLE PREMESSE, SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

ART. 1

Oggetto

- 1. La Regione Piemonte Direzione Competitività del Sistema Regionale conferisce all'ing., che accetta, l'incarico di collaborazione coordinata e continuativa quale supporto tecnico specialistico alle attività riferite all'Asse IV "Energia sostenibile e qualità della vita" POR FESR 2014/2020, nell'ambito della Direzione Competitività del Sistema Regionale, Settore Sviluppo Energetico Sostenibile (di seguito denominato "Struttura regionale di riferimento").
- 2. Le attività consistono nello specifico in:

- definizione e programmazione delle azioni attuative in ambito energetico del POR FESR, riferimento all'individuazione con delle tipologie e delle azioni da sostenere e del loro contributo agli atteso obiettivi specifici dell'Asse IV, nonché all'individuazione dei principali gruppi di destinatari, dei territori interessati e dei tipi di beneficiari;
- supporto tecnico amministrativo alla gestione delle Azioni individuate;
- partecipazione ai comitati tecnici di valutazione istruttoria delle domande di aiuto;
- attività generali di valutazione e sorveglianza del Programma anche in riferimento ai rapporti con l'Autorità di Certificazione;
- elaborazione di report tecnici;
- supporto all'organizzazione di eventi istituzionali, tecnici e di divulgazione del POR;
- attività di raccolta e sistematizzazione di dati tecnici utili al monitoraggio;

Descrizione della collaborazione

L'attività in oggetto non costituirà rapporto di lavoro dipendente, bensì rapporto di collaborazione coordinata e continuativa ai sensi dell'art. 7 comma 6 del D.Lgs. 165/2001 s.m.i., in relazione all'acquisizione di collaboratori esterni nell'ambito della Pubblica Amministrazione, con esclusione di qualsiasi vincolo di subordinazione.

ART. 3

Durata

- L'incarico di collaborazione è conferito dalla data di sottoscrizione del contratto, a seguito della pubblicazione del provvedimento di conferimento dell'incarico sul Bollettino Ufficiale Regione Piemonte, e per la durata di 24 mesi.
- 2. E' facoltà dell'Amministrazione Regionale risolvere il contratto in caso di grave ed immotivata inadempienza degli impegni contrattuali secondo le disposizioni di cui agli articoli 1453 (Risolubilità del contratto

per inadempimento), 2227 (Recesso unilaterale dal contratto) e 2237 (Recesso) del codice civile.

3. E' fatta comunque salva la possibilità, per entrambi le parti, di recedere dal contratto previo preavviso scritto, con lettera A/R, non inferiore a 30 giorni, salvo diversa tempistica in accordo tra le parti.

ART. 4

Svolgimento

1. L'attività di collaborazione sarà svolta prevalentemente presso la sede regionale di Torino della Direzione Competitività del Sistema Regionale, senza vincoli di orario, con materiali ed attrezzature tecniche fornite dall'Amministrazione, secondo modalità che saranno concordate con il Responsabile della Struttura regionale competente.

ART. 5

Verifica delle prestazioni

 Ferma restando l'inesistenza del vincolo di subordinazione, spetta al responsabile della Struttura regionale di riferimento la verifica delle prestazioni e del rispetto dei tempi concordati, la segnalazione al collaboratore delle eventuali inadempienze e l'avvio del procedimento di recesso dal rapporto di collaborazione ove le modalità di esecuzione dell'incarico rendessero opportuna o necessaria la risoluzione del medesimo.

2. Il collaboratore è tenuto a presentare con cadenza trimestrale una relazione dell'attività svolta nel periodo di riferimento.

ART. 6

Compenso

1. Il compenso lordo per la collaborazione, di cui al precedente art. 1, è di € 2.750,00 mensili lordi, per un totale massimo previsto pari ad Euro 66.000,00 lordi per l'intera durata contrattuale prevista di 24 mesi, su cui vengono applicati gli oneri previdenziali, assistenziali e fiscali, nonché le imposte e detrazioni previste per i redditi assimilati a lavoro dipendente, ai sensi della normativa vigente ed in relazione alla situazione reddituale e familiare del collaboratore.

- 2. Tale compenso sarà erogato in versamenti mensili posticipati. La prima e l'ultima mensilità, in caso di necessità, saranno ragguagliate in misura proporzionale su base 30 giorni mensili.
- esigenze connesse all'incarico 3. Qualora conferito dovessero implicare per il collaboratore spostamenti o trasferte luogo abituale di svolgimento dell'incarico, individuato nei locali di Torino della Direzione regionale "Competitività del Sistema Regionale", le relative spese saranno rimborsate solo se preventivamente autorizzate e alle condizione e nei limiti previsti per analoghi rimborsi al personale dipendente. Le suddette rimborsate spese saranno al collaboratore dietro presentazione della documentazione comprovante la spesa sostenuta.

Regime previdenziale e fiscale

1. Il collaboratore dichiara di possedere partita IVA ma che le attività di cui al presente contratto di co.co.co non rientrano "nell'oggetto dell'arte o professione" relativa

alla partita IVA medesima. Dichiara altresì, di essere attualmente iscritto ad INARCASSA.

2. Si impegna a comunicare tempestivamente alla Regione Piemonte qualsiasi modificazione che comporti variazioni al regime previdenziale e fiscale suindicato.

ART. 8

Prodotto dell'attività e obbligo di riservatezza

- 1. Il collaboratore dà atto che quanto prodotto nel corso della propria attività è di proprietà della Regione Piemonte, che ne farà l'uso più opportuno a proprio insindacabile giudizio; si impegna inoltre a mantenere il massimo riserbo sui dati e sulle informazioni di cui verrà a conoscenza nel corso dell'espletamento dell'incarico di cui trattasi.
- Il collaboratore non potrà pubblicarli e/o divulgarli senza previa ed espressa autorizzazione della Regione, citando la stessa come promotrice dell'attività e proprietaria dei risultati.

Trattamento di dati personali

- La Regione Piemonte, nella persona del Responsabile interno del trattamento di dati personali, Dott.ssa Giuliana ciò Fenu, a autorizzata con Decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 5 del 01/02/2010 titolare, nomina il collaboratore "Responsabile esterno dei trattamenti dei dati personali effettuati nell'ambito del contratto affidato". A tale proposito, in ottemperanza a quanto previsto dal d.lgs. 196/2003 e s.m.i. (di seguito Codice), il collaboratore, in qualità di responsabile esterno dei trattamenti, è tenuto a:
- a) assicurare che il trattamento dei dati avvenga nel pieno rispetto del Codice e solo ed esclusivamente per le finalità e secondo le modalità operative indicate dalla Regione Piemonte;
- b) ridurre al minimo, mediante l'adozione di idonee e preventive misure di sicurezza, i rischi di distruzione o perdita anche accidentale dei dati personali, di accesso non

autorizzato o di trattamento non consentito o non conforme alle finalità del contratto;

- c) nominare gli incaricati ai sensi dell'art. 30 del Codice vigilando sui trattamenti da essi svolti;
- d) effettuare i controlli necessari per accertare che i dati personali siano trattati in modo lecito, raccolti, registrati e trattati per gli scopi determinati in base al contratto, ed utilizzati con finalità e modalità conformi a quelle per le quali sono stati raccolti;
- e) segnalare tempestivamente alla Regione Piemonte le eventuali richieste o domande presentate dagli interessati ai sensi dell'art. 7 del Codice;
- f) informare prontamente la Regione Piemonte di tutte le questioni rilevanti ai sensi del Codice.

ART. 10

Incompatibilità

Il collaboratore dichiara di non avere attualmente alcun rapporto di dipendenza, di non avere incarichi professionali o di consulenza

le attività che siano incompatibili con conferite dalla Regione Piemonte, determinano situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse e si obbliga inoltre a non assumere, per la durata del rapporto di collaborazione in oggetto, incarichi comportanti situazioni di incompatibilità o di conflitto di interessi con la Regione Piemonte. All'uopo si impegna a comunicare gli incarichi che gli venissero conferiti da parte di privati e a rinunciare ai medesimi se risultassero, ad insindacabile giudizio della Regione Piemonte, contrastanti con il corretto adempimento degli obblighi assunti.

ART. 11

Sicurezza sul lavoro

1. Il collaboratore è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nella sede di esecuzione della attività inerenti al presente contratto, nel rispetto della normativa in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro di cui al d.lgs. 81/2008, osservando in particolare

gli obblighi di cui all'art. 20, nonché le disposizioni del responsabile del servizio di prevenzione e protezione.

ART. 12

Codice di comportamento, piano triennale di prevenzione della corruzione

1. Il collaboratore, con la sottoscrizione del presente contratto, dichiara di conoscere e accettare gli obblighi di condotta definiti sia dal Codice di comportamento dei dipendenti di ruolo della Giunta della Regione Piemonte (approvato con D.G.R. n. 1-602 del 24 novembre 2014 e successivamente modificato con DGR n. 1 -1717 del 13/07/2015), sia dal piano triennale di prevenzione della corruzione - periodo 2016/2018 (approvato con DGR n. 1 - 4209 del 21/11/2016), che si richiamano per farne parte integrante e sostanziale del presente contratto, anche se non materialmente allegati. La violazione degli obblighi derivanti dai suddetti Codici e Piano è causa di risoluzione del contratto, nel rispetto dei principi di gradualità e proporzionalità.

Controversie e Foro competente

- 1. Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa nascere dalla interpretazione o esecuzione del presente contratto.
- 2. Nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo l'accordo, per qualsiasi controversia relativa al presente contratto sarà competente il Foro di Torino.

ART. 14

Imposte e spese contrattuali

- 1. Il presente contratto è soggetto a repertoriazione presso il Settore regionale competente e a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 10, parte seconda, della tariffa di cui al d.p.r. 26.04.86 n. 131.
- 2. Il presente contratto è esente da bollo ai sensi dell'art. 25, Allegato B (Atti, documenti e registri esenti dall'imposta di bollo in modo assoluto) del D.P.R. 26/10/1972 n. 642.

ART 15

Nuovi accordi

1. Qualsiasi nuovo accordo interpretativo o modificativo dei patti previsti nel presente contratto avrà valore solo se redatto per iscritto.

ART. 16

Rinvio

- 1. Per quanto non previsto nel presente contratto le parti fanno riferimento a quanto stabilito dal Codice Civile.
- Il presente contratto, redatto in n. 2 originali, viene letto, confermato e sottoscritto dalle parti.

Torino,

Il	Committente
REC	GIONE PIEMONTE
Il	Direttore regionale
•••••	
Il	Collaboratore
•••••	

Letto, confermato e sottoscritto.